



UMOWA nr.....

zawarta w Gdańsku w dniu pomiędzy:

Agencją Rozwoju Pomorza S.A. z siedzibą w Gdańsku przy Al. Grunwaldzkiej 472D, 80-309 Gdańsk, numer NIP 583-000-20-02, REGON 190044530, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy Gdańsk Północ w Gdańsku, VII Wydział Gospodarczy KRS pod nr 4441, kapitał zakładowy 26 320 000,00 PLN, kapitał wpłacony 26 320 000,00 PLN

reprezentowaną przez:

1.,

2.,

zwaną dalej „**Organizatorem**”

a

.....
.....
.....

zwanym dalej „**Uczestnikiem wyjazdu**”

zwanymi dalej wspólnie "**Stronami**",

o następującej treści:

Niniejsza umowa zostaje zawarta w związku z realizacją Umowy nr RPPM.02.03.00-0001/16 z dnia 7 lipca 2016 r. o dofinansowanie Projektu „Pomorski Broker Eksportowy. Kompleksowy system wspierania eksportu w województwie pomorskim” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020, Osi priorytetowej 2 Przedsiębiorstwa, Działania 2.3 Aktywność eksportowa, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.



Słownik:

- a) **Wyjazd** – wyjazd na targi The Hotel Show Dubai w Dubaju organizowanego w ramach projektu „Pomorski Broker Eksportowy. Kompleksowy system wspierania eksportu w województwie pomorskim”, realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020
- b) **Targi** – wyjazd na targi The Hotel Show Dubai w Dubaju w terminie 31 maja – 02 czerwca 2021 r.
- c) **Organizator** – podmiot organizujący wyjazd na targi będący partnerem w projekcie „Pomorski Broker Eksportowy. Kompleksowy system wspierania eksportu w województwie pomorskim” w ramach, którego organizowany jest wyjazd na targi.
- d) **Uczestnik wyjazdu/Przedsiębiorca** – przedsiębiorca biorący udział w Wyjeździe na targi The Hotel Show Dubai w Dubaju.
- e) **Region** – województwo pomorskie
- f) **Projekt** – projekt pn. „Pomorski Broker Eksportowy. Kompleksowy system wspierania eksportu w województwie pomorskim” realizowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 Oś priorytetowa 2: Przedsiębiorstwa, Działanie: 2.3: Aktywność eksportowa. Nr umowy: RPPM.02.03.00-22-0001/16-00

§1 Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem umowy jest usługa zorganizowania wyjazdu dla jednej osoby reprezentującej Uczestnika wyjazdu z wykorzystaniem dofinansowania na udział w targach The Hotel Show Dubai w Dubaju w terminie 31 maja – 02 czerwca 201 r. zwany dalej Wyjazdem, o całkowitej szacunkowej wartości 23 000,00 PLN (słownie: dwadzieścia trzy tysiące złotych).
2. Uczestnikowi wyjazdu udzielane jest dofinansowanie ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020, Oś priorytetowa 2: Przedsiębiorstwa, Działanie 2.3: Aktywność eksportowa. Dofinansowanie stanowi:
- pomoc de minimis, udzielaną na podstawie Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 19 marca 2015 r. w sprawie udzielania pomocy de minimis w ramach regionalnych programów operacyjnych na lata 2014-2020 (Dz. U. z 2015, poz. 488).
3. Maksymalny poziom dofinansowania będzie wynosił 85% kosztu wskazanego w par. 4 ust.1 przy wsparciu udzielanemu w ramach pomocy de minimis. W ramach pomocy de minimis dofinansowanie obejmować może wydatki na jedną osobę stanowiące koszty:
 - 1) przelotu i ubezpieczenia pracownika Uczestnika na trasie Gdańsk-Dubaj-Gdańsk,
 - 2) zakwaterowania Uczestnika,
 - 3) koszty zakupu powierzchni wystawienniczej w ramach wspólnego stoiska regionu (ok. 5% powierzchni przypadającej na jednego przedsiębiorcę w ramach wspólnego stoiska regionu pomorskiego),
 - 4) koszty identyfikacji Przedsiębiorcy na wspólnym stoisku targowym,
 - 5) koszty opłat targowych, wejściówek,
 - 6) transport materiałów Przedsiębiorcy do wagi 10 kg, nie wymagających specjalnych warunków przewozu na trasie Gdańsk-Dubaj,
 - 7) zamieszczenie informacji o firmie w folderze informacyjnym

Pozostała kwota nie objęta dofinansowaniem stanowiła będzie wkład własny Uczestnika



wyjazdu i pokryta zostanie ze środków własnych.

4. Wyżywienie oraz inne koszty dodatkowe związane z uczestnictwem w Wyjeździe Uczestnik wyjazdu pokrywa we własnym zakresie.

§ 2 Uczestnik wyjazdu

1. Uczestnik wyjazdu oświadcza, że zapoznał się z Regulaminem Wyjazdu i zobowiązuje się do przestrzegania jego postanowień oraz do pełnego udziału we wszystkich wydarzeniach organizowanych w ramach Wyjazdu.
2. Uczestnik oświadcza, że:
 - a) jest mikro, małym lub średnim przedsiębiorstwem w rozumieniu załącznika nr 1 do Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu (Dz.Urz. UE L 187 z 26.06.2014 r.),
 - b) posiada siedzibę i prowadzi działalność na terenie województwa pomorskiego,
 - c) prowadzi działalność odpowiadającą branży, do której dedykowane są targi The Hotel Show Dubai w Dubaju,
 - d) prezentowany na targach, przez Uczestnika wyjazdu, produkt nie podlega wykluczeniu z ubiegania się o pomoc na udział MŚP w targach (Dz. U. z 2015, poz. 1417) oraz pomocy de minimis (Dz. U. z 2015, poz. 488),
 - e) posiada wystarczający potencjał kadrowy umożliwiający samodzielną prezentację oferty firmy w języku angielskim lub kraju docelowego w trakcie spotkań z potencjalnymi partnerami zagranicznymi podczas wyjazdu.
 - f) spełnia kryteria dot. skorzystania z pomocy publicznej (Rozporządzenie nr 651/2014) oraz pomocy de minimis (Rozporządzenie nr 1407/2013),
 - g) nie podlega wykluczeniu z możliwości ubiegania się o środki europejskie,
 - h) posiada wystarczający potencjał marketingowy tj. materiały informacyjne na temat firmy i produktu prezentowanego podczas wyjazdu w języku angielskim lub kraju docelowego.
 - i) złożył podpisane formularze informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc de minimis lub o pomoc inną niż pomoc w rolnictwie lub rybołówstwie, pomoc de minimis lub pomoc de minimis w rolnictwie lub rybołówstwie,
3. Uczestnik wyjazdu zobowiązuje się do przestrzegania postanowień Regulaminu Uczestnictwa oraz postanowień niniejszej Umowy.
4. Uczestnik wyjazdu zobowiązany jest do obecności na Targach przez cały okres ich trwania.
5. Uczestnik wyjazdu oświadcza, że akceptuje prawo Organizatora do sporządzenia autorskiego projektu wspólnego stoiska Województwa Pomorskiego oraz przydzielenia miejsc na ekspozycję produktów poszczególnych Uczestników wyjazdu na tym stoisku, a także fakt, że przydzielone przez Organizatora miejsce nie podlega zmianie, chyba że jest to konieczne z powodów architektonicznych związanych z zabudową stoiska. Biorąc pod uwagę to, że Organizator dokłada wszelkich starań, aby w miarę możliwości zdeterminowanych usytuowaniem stoiska (którego lokalizację arbitralnie wyznacza organizator targów), wszyscy Uczestnicy wyjazdu mieli zapewnione możliwie jednakowe warunki promocji swoich produktów, Uczestnik wyjazdu oświadcza, że nie będzie zgłaszał żadnych roszczeń w



stosunku do Organizatora względem usytuowania swojej ekspozycji w obrębie wspólnego stoiska Województwa Pomorskiego.

6. Uczestnik wyjazdu gwarantuje, że wszystkie elementy graficzne, projekty oraz zdjęcia przekazane przez Uczestnika wyjazdu do Organizatora:
 - a) stanowią materiał oryginalny,
 - b) są opłacone przez Uczestnika Wyjazdu,
 - c) nie stanowią podstawy do pociągnięcia do odpowiedzialności tytułem naruszenia praw autorskich.
7. W trakcie trwania Wyjazdu mogą być robione zdjęcia i nagrania. Nagrania i zdjęcia ukazujące logotypy, znaki handlowe Uczestników wyjazdu mogą być używane w celu promocji wydarzenia w różnych mediach (dokumenty, telewizja, Internet itp.) Uczestnik Wyjazdu wyraża zgodę na publikowanie przez Organizatora artykułów prasowych, zdjęć, informacji o produktach oraz broszur przed, w trakcie i po Wyjeździe, jeżeli działania te mają na celu propagowanie Wyjazdu i/lub jego Uczestnika.

§ 3 Organizator

1. Organizator zobowiązuje się wykonać zadania polegające na organizacji Wyjazdu przedsiębiorcy z województwa pomorskiego na targi The Hotel Show Dubai w Dubaju, planowanym w terminie 31 maja – 02 czerwca 2021 r., a w szczególności do:
 - a) informowania przedsiębiorców i organizacji zraszających przedsiębiorców o możliwości wzięcia udziału w Wyjeździe.
 - b) organizacji Wyjazdu poprzez zapewnienie logistyki dla wszystkich jego Uczestników, w tym poniesienia kosztów wymienionych w §1 ust. 3. Umowy,
 - c) przeprowadzenia działań promujących polskich Uczestników z wykorzystaniem kanałów informacyjnych ARP S.A.
2. Organizator nie ponosi odpowiedzialności: z tytułu publikacji informacji przekazanych przez Uczestnika wyjazdu, a także za skutki/rezultaty udziału Uczestnika wyjazdu w Wyjeździe.
3. W przypadku gdy realizacja Wyjazdu nie będzie możliwa z przyczyn niezależnych od Organizatora, Organizator rozwiąże umowę z Uczestnikiem wyjazdu o dofinansowanie udziału w Wyjeździe, nie ponosząc z tego tytułu żadnej odpowiedzialności.
4. Organizator zastrzega sobie możliwość zmiany terminu Wyjazdu z powodów logistycznych oraz jego odwołania bez ponoszenia z tego tytułu odpowiedzialności wobec Uczestników. Zmiana terminu Wyjazdu z powodów logistycznych nie stanowi zmiany umowy.
5. W prawnie dopuszczalnym zakresie Organizator nie ponosi odpowiedzialności za: bezpieczeństwo Uczestników Wyjazdu w trakcie jego trwania; szkody tytułem utraty majątku spowodowanego przez Uczestnika wyjazdu; inne szkody lub straty (w tym bez ograniczeń utratę wartości bądź zysków, straty tytułem przerw w pracy, utraty danych, awarii systemu komputerowego, inne szkody handlowe).

§ 4 Koszty i poziom dofinansowania

1. Łączny szacowany koszt udziału w Wyjeździe przypadający na jednego Uczestnika wyjazdu wynosi 23 000,00 PLN (słownie: dwadzieścia trzy tysiące złotych).



2. Szacowany łączny koszt podany ust.1 może ulec zmianie, co wpłynie także na wysokość wkładu własnego, który musi być wniesiony przez Uczestnika wyjazdu. Organizator niezwłocznie poinformuje o tym fakcie zakwalifikowane do Wyjazdu Firmy. Jeśli koszt zmieni się o ponad 30% Uczestnik wyjazdu będzie miał prawo do rezygnacji z udziału w Wyjeździe bez ponoszenia żadnych kosztów.
3. Uczestnik wyjazdu zobowiązany jest do wpłaty kwoty 7 900,00 PLN brutto (słownie: siedem tysięcy dziewięćset złotych) stanowiącej wkład własny nie później, niż 5 dni roboczych od dnia podpisania umowy. Na kwotę tę składa się 15% wkładu własnego powiększonego o podatek VAT oraz VAT od kwoty dofinansowania.
4. Wpłaty należy dokonać na rachunek bankowy Organizatora o nr PL 55 1140 1065 0000 2928 4500 1001.
5. Brak wpłaty we wskazanym terminie może skutkować skreśleniem z listy Uczestników wyjazdu.
6. W przypadku rezygnacji z udziału w Wyjeździe, Organizator ma prawo obciążyć Uczestnika wyjazdu pełną kwotą wkładu własnego Uczestnika wyjazdu.
7. Organizator wystawi Uczestnikowi wyjazdu fakturę VAT na wysokość wkładu własnego oraz na VAT od dofinansowania w terminie do dwóch miesięcy po końcowym rozliczeniu Wyjazdu.
8. Strony przyjmują obowiązek zapłaty kwoty wynikającej z ostatecznego rozliczenia w terminie 14 dni od wystawienia Faktury VAT.

§ 5 Przetwarzanie danych

1. Dane osobowe przetwarzane są zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych.
2. Dane osobowe są zbierane w związku z realizacją Projektu „Pomorski Broker Eksportowy. Kompleksowy system wspierania eksportu w województwie pomorskim” (zwanego dalej Projektem), który jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej.
3. Administratorem danych osobowych jest Agencja Rozwoju Pomorza S.A. z siedzibą w Gdańsku (80-309) przy Al. Grunwaldzkiej 472 D, dane kontaktowe: e-mail: sekretariat@arp.gda.pl tel. 58 32 33 100.
4. Dane osobowe uczestnika Wyjazdu oraz osób reprezentujących firmę zbierane są w związku z realizacją tej umowy będą przetwarzane do celów rekrutacji i udziału w targach The Hotel Show Dubai w Dubaju.
5. W ramach realizacji umowy przetwarzane będą dane osobowe tj.: imię i nazwisko, numer telefonu, adres e-mail (jeśli zawiera imię i nazwisko), stanowisko, seria i numer paszportu, data urodzenia.



6. Dane osobowe w niezbędnym zakresie będą przekazywane organizatorowi targów oraz podmiotom dostarczającym usługi związane z przewozem oraz organizacją pobytu na terenie Zjednoczonych Emiratów Arabskich - Dubaju.
7. Ze względu na to, że w stosunku do Zjednoczonych Emiratów Arabskich w tym Dubaju brak jest decyzji stwierdzającej odpowiedni stopień ochrony określony w art. 45 ust.3, tym samym nie zapewniają odpowiednich zabezpieczeń określonych w art. 46, w tym wiążących reguł korporacyjnych, jako podstawę prawną umożliwiającą transfer danych osobowych przekazanych w ramach niniejszej umowy przyjęto art. 49 ust.1 lit. a), b), c) RODO.
8. W związku z tym osoba, której dane dotyczą została poinformowana o ewentualnym ryzyku nieuprawnionego przetwarzania jej danych ze względu na brak decyzji stwierdzającej odpowiedni stopień ochrony oraz brak odpowiednich zabezpieczeń i wyraźnie wyraziła na nie zgodę.
9. Uczestnik wyjazdu w ramach realizowanej umowy prześle Organizatorowi podpisane oświadczenia stanowiące załącznik nr 2 do niniejszej umowy o tym, że osoby, których dane osobowe będą przekazywane Organizatorowi przez Uczestnika Wyjazdu zostały poinformowane o podstawie i zasadach przetwarzania danych zawartych w informacji dotyczącej przetwarzania danych, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej umowy.
10. Podanie danych osobowych jest dobrowolne – obowiązek ich podania nie wynika z ustawy, ani z umowy. Podanie danych jest jednak niezbędne, aby mogli Państwo uczestniczyć w Projekcie i korzystać z udzielanego w nim wsparcia.
11. Dane przetwarzane będą w ramach projektu:
 - a) ponieważ jest to niezbędne do wykonania zawartej z Państwem umowy o uczestnictwie w Projekcie lub o udzielenie na Państwa rzecz wsparcia w ramach Projektu lub też do podjęcia - na podstawie Państwa żądania - działań związanych z przyjęciem Państwa do Projektu przed zawarciem takiej umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO),
 - b) ponieważ przetwarzanie danych jest niezbędne do wypełnienia ciężących na nas obowiązków prawnych w związku z realizacją Projektu i tym samym podlegają procedurom określonym przez Instytucje udzielające dofinansowania na realizację projektów (art. 6 ust. 1 lit. c RODO),
 - c) ponieważ przetwarzanie danych jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów, które są przez nas realizowane, a które wynikają z naszych powiązań z Państwem w związku z realizacją Projektów i z udzielaniem na Państwa rzecz wsparcia w ramach Projektu (art. 6 ust. 1 lit. f RODO),
 - d) oparciu o udzielaną przez Państwa zgodę w celu otrzymywania newslettera, tj. informacji o wydarzeniach i działaniach podejmowanych w Projekcie (art. 6 ust. 1 lit. a RODO)
12. Zebrane dane osobowe przetwarzane będą także w celu realizacji, monitoringu i ewaluacji Projektu, w tym w celu:
 - a) nawiązania lub utrzymania z Państwem kontaktu w sprawach związanych z uczestnictwem w Projekcie,
 - b) przeprowadzenia badań objętych Projektem,
 - c) udzielenia Państwu wsparcia, którym są Państwo zainteresowani, np. w formie konferencji, misji wyjazdowych, itp.
 - d) archiwizowania dokumentacji projektowej.
13. Dodatkowo, jeżeli wyrazili lub wyrażą Państwo na to zgodę, będziemy przetwarzać Państwa dane (adres poczty elektronicznej) w celu rosyłania Państwu drogą elektroniczną newslettera, tj. informacji o wydarzeniach i działaniach podejmowanych w Projekcie.
14. Wyrażenie zgody na przetwarzanie danych w celu otrzymywania newslettera, tj. informacji o wydarzeniach i działaniach podejmowanych w Projekcie nie jest warunkiem uczestnictwa w Projekcie.



15. Dane osobowe, które są przetwarzane na podstawie Państwa zgody, podlegają przetwarzaniu najpóźniej do czasu cofnięcia przez Państwa zgody na przetwarzanie danych.
16. Odbiorcami danych osobowych są: Partnerzy Projektu, pracownicy i współpracownicy Administratora i Partnerów projektu, podmioty monitorujące realizację Projektu - Instytucja Zarządzająca lub Pośrednicząca, podmioty, które realizują zadania w Projekcie (np. brokerzy eksportowi) w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne do realizacji danego zadania oraz odbiorcami danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie umowa w oparciu o przepisy ustawy o dostępie do informacji publicznej; oraz podmioty, z którymi Agencja Rozwoju Pomorza S.A. zawarła stosowne umowy powierzenia związane z przechowywaniem oraz certyfikowanym niszczeniem dokumentów;
17. Osoba, której dane są przetwarzane, posiada:
 - 1) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych jej dotyczących,
 - 2) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania jej danych osobowych,
 - 3) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO (prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego),
 - 4) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO;
18. W przypadkach określonych w RODO mogą Państwo żądać usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania danych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych (w zakresie w jakim są one przetwarzane na podstawie prawnego interesu administratora danych) lub przeniesienia danych na rzecz innych podmiotów.
19. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych Osobowych jest możliwy za pomocą poczty elektronicznej pod adresem: rodo@arp.gda.pl lub listownie na adres Agencja Rozwoju Pomorza S.A. al. Grunwaldzka 472D; 80-309 Gdańsk.
20. Dane osobowe, które są przetwarzane w celu realizacji i ewaluacji Projektu, podlegają przetwarzaniu, w tym archiwizowaniu do 31 grudnia 2034 r.
21. Dane nie podlegają profilowaniu, nie przetwarzamy danych w sposób zautomatyzowany.

§ 6 Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Spory wynikłe w toku realizacji umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby Organizatora.
3. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Załącznik 1 – Informacja o przekazaniu danych osobowych

Załącznik 2 – Oświadczenie dot. przetwarzania danych osobowych